

www.fitf.ir

37th
FADJR
International
Theater
Festival

فستیوال بین‌المللی تئاتر فجر
شهرستان خرمین



۲۵ الی ۲۹ بهمن ۱۳۹۷
February 2019, 14-18

همزمان با سی و هفتمین
جشنواره ی بین المللی
تئاتر فجر

فرخون

نخستین
پیشخوان ملی
هنرهای اجرایی ایران

The 1st
National Showcase of
Iranian Performing Arts

برگزار کنندگان:
امور بین الملل اداره کل هنرهای نمایشی
ستاد برگزاری سی و هفتمین جشنواره ی بین المللی تئاتر فجر
انجمن هنرهای نمایشی ایران

۱۳۹۷/۲۰۱۹

Dramatic
Arts
Center



به نام پروردگار یکتا

جشنواره ی بین المللی تئاتر فجر فرصتی مناسب برای معرفی ظرفیت ها و قابلیت های فراگیر هنرمندان حوزه ی هنرهای اجرایی در ایران است. در سالهای اخیر مشارکت گروه های برجسته ی بین المللی و میهمانان غیر ایرانی، اعم از مدیران فستیوال ها، کمپانی های تئاتری، پژوهشگران، اساتید، منتقدان و نمایندگان نهادهای بین المللی تئاتر و دیگر شاخه های هنرهای اجرایی در برگزاری جشنواره، امکانی سازنده برای تعامل و در نهایت حضور موثر دستاوردهای هنرمندان ایرانی در عرصه های فراملی به وجود آورده است. در امتداد چنین رویکردی امور بین الملل اداره کل هنرهای نمایشی با همکاری بخش ملل سی و هفتمین جشنواره بین المللی تئاتر فجر، در نظر دارد از طریق برگزاری «نخستین پیشخوان ملی هنرهای اجرایی ایران» همزمان با برگزاری جشنواره ی فجر، به معرفی قابلیت های نسل های گوناگون هنرمندان سراسر کشور و بسترسازی برای حضور آثار اجرایی ایشان در عرصه های بین المللی دست یابد. امری که همزمان با چهلمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی می تواند گامی ارزنده در جهت دستیابی به اهداف عالی مرتبه ی سند چشم انداز توسعه فعالیت های بین المللی فرهنگ و هنر کشور و همچنین حمایت از فکر، خلاقیت و توانایی تولیدی - هنری آفرینشگران ایرانی به ویژه تولیدات ملی هنرهای اجرایی در عرصه های جهانی باشد.

معرفی و اهداف :

NATIONAL SHOWCASE یا «پیشخوان ملی» رویدادی است که به صورت مستقل یا همزمان با برگزاری جشنواره های مهم تئاتر جهان در جهت معرفی و ایجاد امکان برای اجرای رپرتواری، سفر و یا حضور جشنواره ای آثار برگزار می شود. در هریک از این رویدادها ضمن دعوت از کارشناسان و میهمانان متخصص و دارای توانایی تصمیم گیری درباره دعوت از آثار نمایشی جهت حضور بین المللی، این فرصت برای گروه های نمایشی فراهم می شود تا از طریق بهره گیری از روش های گوناگون به معرفی آثار خود به این میهمانان پرداخته و علاوه بر این، بخت خود را جهت ایجاد همکاری مشترک در تولید آثار هنری نیز بیازمایند. بر این اساس شاخص ترین اهداف این رویداد به شرح ذیل است:

- ۱- تحقق استراتژی حضور قدرتمند و با کیفیت آثار اجرایی و نمایشی ایرانی در خارج از کشور.
- ۲- تقویت هویت بین المللی جشنواره ی فجر و گسترش ظرفیت های توسعه دهنده ی آن.
- ۳- ایجاد امکانی کاربردی جهت گفت و گو و تعامل هنرمندان ، گروه های تئاتری ، سیاست گذاران و مدیران برجسته ی تئاتری.
- ۴- زمینه سازی برای توسعه ی زیرساخت های تکنیکی و اقتصادی هنرهای اجرایی در ایران از طریق تعاملات بین المللی با نیروهای متخصص و کارآمد.
- ۵- حمایت از انعکاس مفاهیم ارزنده ی دینی و ملی مردمان ایران زمین از طریق بسترسازی حضور و اجرا در عرصه های بین المللی.
- ۶- توسعه ی گفت و گوهایی علمی و آموزشی از طریق تبیین استانداردهای عرضه داشت هنرهای اجرایی.
- ۷- بالفعل نمودن ظرفیت های مغفول مانده ی گروه ها و هنرمندان سراسر کشور برای حضور در عرصه های بین المللی از طریق ایجاد فضایی دموکراتیک و مبتنی بر شایسته سالاری جهت معرفی آثار خود.

ساز و برگ اجرایی :

سازمان اجرایی نخستین پیشخوان ملی هنرهای اجرایی ایران ضمن دعوت از نسل های مختلف هنرمندان توانا و گروه های خلاق اجرایی سراسر کشور برای مشارکت در این رویداد و دست یابی به اهداف ذکر شده، زمینه ای را برای معرفی و عرضه داشت آثار نمایشی را در ۳ شکل بنیادین فراهم خواهد آورد:

الف. اجراهای اصلی:(Main Performances)

در این بخش از میان آثار پذیرفته شده توسط جشنواره ی سی و هفتم تئاتر فجر، ۱۵ اثر در ژانرها و شکل های مختلف هدف گذاری شده و همزمان به صورت زنده در معرض دید میهمانان و کارشناسان بین المللی مدعو قرار خواهند گرفت. الویت در این بین با آثاری است که علاوه بر دارا بودن خلاقیت اجرایی و تکنیکی، ظرفیت حضور در تورهای بین المللی بر اساس حداقل امکانات صحنه ای را دارا بوده و به عنوان یکی از نمایندگان تئاتر ایران، بازتاب دهنده ی مضامین ارزنده ی انسانی و ملی باشند.

ب. اجراهای پیوسته (Linked Performances):

در این بخش از میان آثار نمایشی بخش به علاوه ی فجر و همچنین تجربیات مربوط به حوزه ی تئاتر خیابانی، محیطی و دیگر گونه های اجرایی، نمونه هایی بر اساس درخواست گروه ها انتخاب و به عنوان پیوستاری به اجراهای اصلی در معرض دید میهمانان و کارشناسان قرار خواهد گرفت. همچنین آثار نمایشی دیگری که همزمان با برگزاری نخستین پیشخوان در تهران روی صحنه خواهند رفت می تواند درخواست حضور در این رویداد را بدهند تا بر اساس الویت های زمانی و امکانات موجود در برنامه ی میهمانان قرار گیرند.

ج. عرضه داشت: (Presentation)

سازمان نخستین پیشخوان ملی هنرهای اجرایی علاوه بر ایجاد امکان مشاهده ی اجراهای زنده ی صحنه ای برای میهمانان، در نظر دارد شکل های دیگرگونه ای را برای معرفی و ارائه ی آثار اجرایی در اشکال ذیل فراهم آورد:

۱- عرضه داشت جامع (Total Presentation):

هریک از گروه ها و هنرمندان می توانند در نشست های گروهی و اشتراکی که با حضور کارشناسان و نمایندگان جشنواره های معتبر بین المللی به صورت روزانه برگزار خواهد شد به عرضه داشت و معرفی جامع تولیدات تئاتری خود از طریق گفتار شفاهی (به زبان انگلیسی)، نمایش فیلم، عکس و همچنین ارائه ی پروپوزال های مربوطه در قالب نرم افزار Power Point حداکثر در محدوده ی زمانی ۱۲ دقیقه بپردازند.

۲- ایده پردازی مختصر و مفید (Pitching):

در این بخش هنرمندان می توانند به معرفی مختصر و مفید ایده های اجرایی خود از آثار اجرا شده یا در حال شکل گیری است حداکثر در بازه ی زمانی ۵ دقیقه بپردازند. برای این مهم می بایست کلیه ی مواد و مصالح ذهنی خود را در قالب سه اسلاید تصویری/نوشتاری فاقد ویدئو ارائه کرده و توضیحات لازم را به زبان انگلیسی در اختیار حاضران در «پیشخوان» قرار دهند. گروه های حاضر در بخش عرضه داشت می توانند گفت و گوی تکمیلی خود در مورد پروژه های اجرایی خویش را در بازه ی زمانی مشخص شده پس از هر جلسه به انجام برسانند

۳- ملاقات چهره به چهره (Fast Dating):

سازمان نخستین پیشخوان ملی هنرهای اجرایی ضمن ایجاد فضای ارائه و معرفی آثار در هر نوبت، امکانی کاربردی برای تبادل نظر، تعامل و گفت و گوهای سازنده و چهره به چهره ی تک تک هنرمندان و میهمانان حاضر در این رویداد فراهم خواهد کرد. در این بخش هنرمندانی که به عرضه داشت آثار خود به صورت عمومی (جامع و مختصر و مفید) پرداخته اند می توانند هرگونه نکات تکمیلی از جمله ارائه ی نسخه ی ویدئویی کامل (Full Version) اجرای خود، معرفی دیگر اجراهای گروه خویش در قالب کتابچه یا نسخه های مجازی و ارائه ی کارت ویزیت و... مبادرت ورزند.

شرایط حضور در بخش های گوناگون فراخوان:

شرایط عمومی حضور :

- ۱- هریک از گروه ها، هنرمندان و یا نمایندگان ایشان که داوطلب حضور در این رویداد هستند می بایست تسلط کامل به زبان انگلیسی داشته باشند تا تعامل با میهمانان در یک بستر حرفه ای شکل گیرد.
- ۲- کلیه مواد و مصالح و اطلاعات پروژه های اجرایی، ایده پردازی ها و ... می بایست به دو زبان فارسی و انگلیسی تهیه و به صورت چاپ شده و فایل PDF / WORD بر اساس زمانبندی اعلام شده در اختیار سازمان اجرایی «پیشخوان» قرار گیرد. شایان ذکر است هریک از هنرمندان و گروه ها می توانند علاوه بر اطلاعات ارائه شده در چارچوب فرم های موجود می توانند به تهیه پکیج های معرفی اختصاصی خود به زبان انگلیسی و دیگر زبان ها اقدام کنند.
- ۳- شایسته است هریک از گروه ها ضمن راه اندازی یک وب سایت اختصاصی جهت معرفی فعالیت های گروه خویش و سازماندهی ارتباطات کاری خود به صورت حرفه ای ، آدرس این وب سایت را حداکثر تا زمان تعیین شده در اختیار برگزار کنندگان «پیشخوان» قرار دهند.

شرایط ویژه حضور در هر بخش :

* اجراهای اصلی (Main Performances):

- ۱- تکمیل و ارسال فرم درخواست حضور در بخش اجرای اصلی پیشخوان (ویژه ای آثار پذیرفته شده در جشنواره به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com) - پیوست ۱
- ۲- تکمیل و ارسال فرم اطلاعات اجرا به زبان فارسی و انگلیسی بر مبنای نمونه ای موجود در قالب Word و PDF به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com - پیوست ۲
- ۳- تهیه و ارائه آلبوم تصاویر مجازی از اجرا (۱۰ عکس) با عمق تصویری dpi 600
- ۴- تهیه و ارائه ی یک ویدئوی کوتاه ۶۰ الی ۹۰ ثانیه ای که معرف تمامی وجوه اجرا باشد در فرمت MPEG4
- ۵- تهیه و ارائه ی راهنمای نیازهای تکنیکی اجرا (Technical Rider) به زبان انگلیسی در قالب PDF - پیوست ۳

* اجراهای پیوست (Linked Performances):

- ۱- تکمیل و ارسال فرم درخواست حضور در بخش اجرای اصلی پیشخوان (ویژه ای آثار پذیرفته شده در جشنواره به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com) - پیوست ۱
- ۲- تکمیل و ارسال فرم اطلاعات اجرا به زبان فارسی و انگلیسی بر مبنای نمونه ای موجود در قالب Word و PDF به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com - پیوست ۲
- ۳- تهیه و ارائه آلبوم تصاویر مجازی از اجرا (۱۰ عکس) با عمق تصویری dpi 600
- ۴- تهیه و ارائه ی یک ویدئوی کوتاه ۶۰ الی ۹۰ ثانیه ای که معرف اجرا باشد در فرمت MPEG4
- ۵- تهیه و ارائه ی راهنمای نیازهای تکنیکی اجرا (Technical Rider) به زبان انگلیسی در قالب PDF - پیوست ۳

*** عرضه داشت (Presentation):**

- ۱- تکمیل فرم درخواست حضور در بخش اجرای اصلی پیشخوان (ویژه ی آثار پذیرفته شده در جشنواره به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com) - پیوست ۱
- ۲- تکمیل فرم اطلاعات اجرا به زبان فارسی و انگلیسی بر مبنای نمونه ی موجود در قالب Word و PDF به آدرس: NSIP.FITF@gmail.com - پیوست ۲
- ۳- تهیه و ارائه ۳ اسلاید تصویری فاقد ویدئو و حاوی اطلاعات کلیدی اجرا .
- ۴- تهیه و ارائه ی کتابچه ی دیجیتالی / کاغذی معرفی گروه و تجربیات پیشین آنها

***** گاهشمار برگزاری نخستین پیشخوان هنرهای اجرایی ایران**

- ارسال فرم درخواست حضور به زبان فارسی / حداکثر تا تاریخ ۱۵ دی ماه ۱۳۹۷
- ارسال فرم اطلاعات اجرا به زبان های فارسی و انگلیسی به همراه دیگر اقلام اطلاع رسانی حداکثر تا تاریخ ۲۲ دی ماه ۱۳۹۷
- ارائه ی مواد تصویری، صوتی، اطلاعات جامع گروه و اجراها و مشخصات وب سایت اختصاصی حداکثر تا تاریخ ۱ بهمن ماه ۱۳۹۷
- انتشار فهرست آثار حاضر در «پیشخوان» / حداکثر تا ۱۳ بهمن ماه ۱۳۹۷
- زمان برگزاری در بازه ی زمانی ۲۵ بهمن تا ۲۹ بهمن ۱۳۹۷ به مدت ۵ روز.

پیوست ۱

فرم درخواست حضور در «نخستین پیشخوان هنرهای اجرایی ایران»

نام :

نام خانوادگی:

تحصیلات:

نام گروه :

سال تاسیس گروه:

مکان استقرار گروه

شهر :

استان :

متقاضی حضور در بخش :

امضاء

معرفی کوتاه اثر یا ایده :

آدرس ایمیل:

آدرس وب سایت:

شماره تماس:

آدرس پستی :

The 1st National Showcase of Iranian Performing Arts

The Performance Title:

Director:

Touring Company:

Running Time:

Size of Stage:

About Company/Group: (150 words)

About the Performance: (150 words)

Contacts

Tel:

Fax:

E-mail:

Website:

Technical Rider

1. General Info
2. Stage
3. Sound
4. Light
5. Video
6. Backstage / Miscellaneous
7. Stage plot
8. Light plot
9. Sound plot

• علاوه بر ارائه ی توضیحات فوق، الصاق نقشه ها، تصاویر و هرگونه مستندات راهنمای تصویری دیگر شایسته خواهد بود



نشانی دبیرخانه:

تهران، خیابان انقلاب، خیابان خارک، خیابان استاد شهریار، خیابان هانری کورین، کوچه مهبد، پلاک ۱۰، طبقه اول

کد پستی: ۱۱۳۳۷۳۴۹۱۳

تلفن: ۶۶۷۰۰۸۲۰ - ۶۶۷۵۴۶۹۶

وب سایت: WWW.FITF.IR